Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

►B

SMERNICA KOMISIE 2003/91/ES

zo 6. októbra 2003,

ktorou sa ustanovujú vykonávacie opatrenia na účely článku 7 smernice Rady 2002/55/ES týkajúcej sa znakov, ktoré musia byť splnené ako minimum pri skúškach, a minimálnych podmienok na skúšanie určitých odrôd druhov zelenín

(Text s významom pre EHP)

(Ú. v. EÚ L 254, 8.10.2003, s. 11)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►M1	Smernica Komisie 2006/127/ES zo 7. decembra 2006	L 343	82	8.12.2006
►M2	Smernica Komisie 2007/49/ES z 26. júla 2007	L 195	33	27.7.2007
►M3	Smernica Komisie 2008/83/ES z 13. augusta 2008	L 219	55	14.8.2008
►M4	Smernica Komisie 2009/97/ES z 3. augusta 2009	L 202	29	4.8.2009
►M5	Smernica Komisie 2010/46/EÚ z 2. júla 2010	L 169	7	3.7.2010
►M6	Vykonávacia smernica Komisie 2011/68/EÚ z 1. júla 2011	L 175	17	2.7.2011
►M7	Vykonávacia smernica Komisie 2012/44/EÚ z 26. novembra 2012	L 327	37	27.11.2012
►M8	Vykonávacia smernica Komisie 2013/57/EÚ z 20. novembra 2013	L 312	38	21.11.2013
►M9	Vykonávacia smernica Komisie 2014/105/EÚ zo 4. decembra 2014	L 349	44	5.12.2014
►M10	Vykonávacia smernica Komisie (EÚ) 2015/1168 z 15. júla 2015	L 188	39	16.7.2015
►M11	Vykonávacia smernica Komisie (EÚ) 2016/1914 z 31. októbra 2016	L 296	7	1.11.2016
►M12	Vykonávacia smernica Komisie (EÚ) 2018/100 z 22. januára 2018	L 17	34	23.1.2018

▼B

SMERNICA KOMISIE 2003/91/ES

zo 6. októbra 2003,

ktorou sa ustanovujú vykonávacie opatrenia na účely článku 7 smernice Rady 2002/55/ES týkajúcej sa znakov, ktoré musia byť splnené ako minimum pri skúškach, a minimálnych podmienok na skúšanie určitých odrôd druhov zelenín

(Text s významom pre EHP)

Článok 1

1. Členské štáty zabezpečujú zaradenie do národného katalógu v zmysle článku 3 ods. 2 smernice 2002/55/ES odrôd zeleninových druhov, ktoré spĺňajú požiadavky stanovené v odseku 2.

2. Z hľadiska odlišnosti, vyrovnanosti a stálosti:

a) odrody uvedené v prílohe I spĺňajú podmienky stanovené v „Protokoloch pre skúšky odlišnosti, vyrovnanosti a stálosti“ administratívnej rady Úradu spoločenstva pre rastlinné odrody (CPVO) uvedené v tejto prílohe;

b) druhy uvedené v prílohe II sú v súlade so skúšobnými metodikami na vykonávanie skúšok odlišnosti, vyrovnanosti a stálosti Medzinárodnej únie pre ochranu práv nových odrôd rastlín (UPOV) uvedenými v tejto prílohe.

Článok 2

Všetky odrodové znaky v zmysle článku 1 ods. 2 písm. a) a znaky, ktoré sú označené hviezdičkou (*) v skúšobných metodikách podľa článku 1 ods. 2 písm. b), sa používajú za podmienky, že pozorovanie znaku nie je znemožnené vyjadrením iných znakov a za podmienky, že vyjadrenie znakov nie je znemožnené environmentálnymi podmienkami, v ktorých sa skúšky vykonávajú.

Článok 3

Členské štáty zabezpečujú, že v súvislosti s druhmi uvedenými v prílohách I a II sú minimálne požiadavky na uskutočňovanie skúšok v súvislosti s organizáciou pokusu a pestovateľskými podmienkami, ako je stanovené v skúšobných metodikách uvedených v týchto prílohách, v čase skúšania splnené.

Článok 4

Smernica 72/168/EHS sa zrušuje.

▼B

Článok 5

1. Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou najneskôr do 31. marca 2004. Bezodkladne o tom informujú Komisiu.

Členské štáty uvádzajú priamo v prijatých ustanoveniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o takomto odkaze určujú členské štáty.

2. Členské štáty oznamujú Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátneho práva, ktoré prijmú v oblasti pokrytej touto smernicou.

Článok 6

1. V prípadoch, keď v čase nadobudnutia účinnosti tejto smernice neboli odrody prijaté na zaradenie do Spoločného katalógu odrôd zeleninových druhov a úradné skúšky začali pred týmto dátumom v súlade s ustanoveniami buď

a) smernice 72/168/EHS, alebo

b) metodík CPVO uvedených v prílohe I, alebo metodík UPOV uvedených v prílohe II podľa druhov,

uvedené odrody sa považujú za také, ktoré spĺňajú požiadavky tejto smernice.

2. Odsek 1 sa uplatňuje len pri pokusoch, ktoré vedú k záveru, že odrody spĺňajú pravidlá stanovené buď

a) v smernici 72/168/EHS, alebo

b) v metodikách CPVO uvedených v prílohe I alebo v metodikách UPOV uvedených v prílohe II, podľa druhov.

Článok 7

Táto smernica nadobúda účinnosť siedmy deň odo dňa jej uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 8

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

▼**M12**

PRÍLOHA I

Zoznam druhov uvedených v článku 1 ods. 2 písm. a), ktoré majú spĺňať skúšobné protokoly CPVO [1]

Vedecký názov	Bežný názov	Protokol CPVO
Allium cepa L. (skupina Cepa)	Cibuľa a cibuľa kuchynská nakopená	TP 46/2 z 1.4.2009
Allium cepa L. (Aggregatum group)	Šalotka	TP 46/2 z 1.4.2009
Allium fistulosum L.	Cibuľa zimná	TP 161/1 z 11.3.2010
Allium porrum L.	Pór pestovaný	TP 85/2 z 1.4.2009
Allium sativum L.	Cesnak kuchynský	TP 162/1 z 25.3.2004
Allium schoenoprasum L.	Cesnak pažítkový	TP 198/2 z 11.3.2015
Apium graveolens L.	Zeler	TP 82/1 z 13.3.2008
Apium graveolens L.	Zeler voňavý buľvový	TP 74/1 z 13.3.2008
Asparagus officinalis L.	Špargľa	TP 130/2 zo 16.2.2011
Beta vulgaris L.	Repa obyčajná (cvikla) vrátane cheltenhamskej	TP 60/1 z 1.4.2009
Beta vulgaris L.	Repa obyčajná pravá špenátová alebo zeleninová (mangold)	TP 106/1 z 11.3.2015
Brassica oleracea L.	Kel kučeravý	TP 90/1 zo 16.2.2011
Brassica oleracea L.	Karfiol	TP 45/2 rev. z 15.3.2017
Brassica oleracea L.	Brokolica	TP 151/2 rev. z 15.3.2017
Brassica oleracea L.	Ružičkový kel	TP 54/2 rev. z 15.3.2017
Brassica oleracea L.	Kaleráb	TP 65/1 rev. z 15.3.2017
Brassica oleracea L.	Kel hlávkový, kapusta hlávková biela, kapusta hlávková červená	TP 48/3 rev. z 15.3.2017
Brassica rapa L.	Kapusta čínska	TP 105/1 z 13.3.2008
Capsicum annuum L.	Paprika ročná	TP 76/2 rev. z 15.3.2017
Cichorium endivia L.	Čakanka štrbáková pravá kučeravá, čakanka štrbáková pravá širokolistá	TP 118/3 z 19.3.2014
Cichorium intybus L.	Čakanka obyčajná siata cigóriová (priemyselná)	TP 172/2 z 1.12.2005
Cichorium intybus L.	Čakanka obyčajná	TP 173/1 z 25.3.2004
Citrullus lanatus (Thunb.) Matsum. et Nakai	Dyňa červená	TP 142/2 z 19.3.2014
Cucumis melo L.	Melón žltý	TP 104/2 z 21.3.2007
Cucumis sativus L.	Uhorka siata šalátová a uhorka siata nakladačka	TP 61/2 z 13.3.2008
Cucurbita maxima Duchesne	Tekvica obrovská	TP 155/1 z 11.3.2015
Cucurbita pepo L.	Tekvica alebo cuketa	TP 119/1rev. z 19.3.2014
Cynara cardunculus L.	Artičoka zeleninová a artičoka kardová	TP 184/2 z 27.2.2013
Daucus carota L.	Mrkva obyčajná a mrkva kŕmna	TP 49/3 z 13.3.2008
Foeniculum vulgare Mill.	Fenikel	TP 183/1 z 25.3.2004
Lactuca sativa L.	Šalát siaty	TP 13/5 rev. 2 z 15.3.2017

[1] Znenie týchto protokolov je uverejnené na webovej stránke CPVO (www.cpvo.europa.eu).

▼**M12**

Vedecký názov	Bežný názov	Protokol CPVO
Solanum lycopersicum L.	Rajčiak jedlý	TP 44/4 rev. 2 z 19.4.2016
Petroselinum crispum (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	Petržlen	TP 136/1 z 21.3.2007
Phaseolus coccineus L.	Fazuľa šarlátová	TP 9/1 z 21.3.2007
Phaseolus vulgaris L.	Fazuľa záhradná kríčkovitá a fazuľa záhradná tyčová	TP 12/4 z 27.2.2013
Pisum sativum L. (partim)	Hrach siaty pravý stržňový, hrach siaty pravý lúskavý a hrach siaty pravý cukrový	TP 7/2 rev. 2 z 15.3.2017
Raphanus sativus L.	Reďkev siata pravá (reďkovka)	TP 64/2 rev. z 11.3.2015
Rheum rhabarbarum L	Rebarbora vlnitá	TP 62/1 z 19.4.2016
Scorzonera hispanica L.	Hadomor španielsky	TP 116/1 z 11.3.2015
Solanum melongena L.	Ľuľok baklažánový (baklažán)	TP 117/1 z 13.3.2008
Spinacia oleracea L.	Špenát siaty	TP 55/5 rev. 2 z 15.3.2017
Valerianella locusta (L.) Laterr.	Valeriánka poľná	TP 75/2 z 21.3.2007
Vicia faba L. (partim)	Bôb obyčajný	TP Broadbean/1 z 25.3.2004
Zea mays L. (partim)	Kukurica siata cukrová a kukurica siata pukancová	TP 2/3 z 11.3.2010
Solanum lycopersicum L. × *Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner; *Solanum lycopersicum* L. × *Solanum peruvianum* (L.) Mill.; *Solanum lycopersicum* L. × *Solanum cheesmaniae* (L. Ridley) Fosberg	Podpníky pre rajčiaky	TP 294/1 rev. 2 z 15.3.2017
Cucurbita maxima × *Cucurbita moschata*	Medzidruhové hybridy *Cucurbita maxima* Duch. × *Cucurbita moschata* Duch. na použitie ako podpníky	TP 311/1 z 15.3.2017

▼**M12**

PRÍLOHA II

Zoznam druhov uvedených v článku 1 ods. 2 písm. b), ktoré majú spĺňať skúšobné metodiky UPOV [1]

Vedecký názov	Bežný názov	Metodika UPOV
Brassica rapa L.	Kapusta poľná	TG/37/10 zo 4.4.2001
Cichorium intybus L.	Čakanka obyčajná siata listová (šalátová)	TG/154/4 z 5.4.2017

[1] Znenie týchto metodík je uverejnené na webovej stránke UPOV (www.upov.int).